

## Sick Symptoms Notification to Parents

Dear Parent/Guardian,

As the new school year begins, the Hall County School District is preparing for a safe and healthy return to school. We have updated our practice with regard to student illness and attendance, and we ask for your cooperation as we strive to minimize the spread of sickness among students and staff.

When a student becomes sick during the school day, the parent will be notified to pick up the child within 45 minutes. Symptoms that may result in a child being sent home from school include fever or chills, cough, shortness of breath or difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, sore throat, congestion or runny nose, nausea, vomiting or diarrhea. The student will rest in a supervised waiting area until the parent arrives.

The child will be permitted to return to school after the following criteria has been met:

- A minimum of 24 hours has passed AND
- The last 24 hours must be fever free without fever-reducing medications AND
- All symptoms have improved.

Please note that the district is required to report any positive cases of COVID-19 to the Department of Public Health. We ask your cooperation in promptly notifying your school nurse or principal if your child receives a COVID-19 diagnosis.

Finally, please keep in mind that numerous symptoms can mimic various illnesses, and only your child's healthcare provider can accurately diagnose the underlying cause of these symptoms.

We encourage you to promote the health of your child by teaching him or her to prevent the spread of infection. These strategies include:

- Avoid close contact with people who are sick.
- Stay home when you are sick, except to get medical care.
- Cover your coughs and sneezes with a tissue and throw the tissue in the trash.
- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds.
- If soap and water are not readily available, use an alcohol-based hand sanitizer with at least 60% alcohol.
- Clean and disinfect frequently touched surfaces and objects like tables, countertops, light switches, doorknobs, and cabinet handles.

CDC, October 10, 2023

If you have any questions, please reach out to your principal or school nurse.

## **Aviso sobre síntomas de enfermedad dirigido a los padres**

Estimados padres o tutores legales:

Al comenzar el nuevo año escolar, el Distrito Escolar del Condado de Hall se está preparando para un regreso a la escuela seguro y saludable. Hemos actualizado nuestra práctica con respecto a la enfermedad y la asistencia de los estudiantes, y le pedimos su cooperación mientras nos esforzamos por minimizar la propagación de enfermedades entre los estudiantes y el personal.

Si un(a) estudiante se enferma durante el día escolar, se enviará un aviso a sus padres para que lo recojan dentro de 45 minutos. Los síntomas que pueden provocar que un(a) niño(a) sea enviado(a) a casa de la escuela incluyen fiebre o escalofríos, tos, falta de aliento o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas, vómitos o diarrea. El estudiante descansará en un área de espera supervisada hasta que lleguen los padres.

Se le permitirá al (a la) niño(a) regresar a la escuela después de que se haya cumplido con los siguientes criterios:

- Han pasado un mínimo de 24 horas Y
- En las últimas 24 horas no debe haber tenido fiebre ni tomado medicamentos para reducir la fiebre Y
- Todos los síntomas han mejorado.

Tenga en cuenta que el distrito debe informar cualquier caso positivo de COVID-19 al Departamento de Salud Pública. Le pedimos su cooperación para notificar de inmediato a la enfermera o al director de su escuela si su hijo(a) recibe un diagnóstico de COVID-19.

Por último, tenga en cuenta que numerosos síntomas pueden imitar diversas enfermedades y solo el proveedor de atención médica de su hijo(a) puede diagnosticar con precisión la causa subyacente de estos síntomas.

Lo alentamos a promover la salud de su hijo(a) al enseñarle a prevenir la propagación de la infección. Estas estrategias incluyen:

- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quedarse en casa cuando esté enfermo, excepto para recibir atención médica.
- Cubrir su tos y estornudos con un pañuelo de papel y tirarlo a la basura.
- Lavarse las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante de manos a base de alcohol con al menos un 60% de alcohol.
- Limpiar y desinfectar las superficies y los objetos que se tocan con frecuencia, como mesas, encimeras, interruptores de luz, perillas de puertas y manijas de gabinetes.

CDC, 10 de octubre de 2023

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con su director(a) o enfermera escolar.

## Thông Báo khi có Triệu Chứng Bị Bệnh cho Phụ Huynh

Thân gửi Phụ Huynh/Người Giám Hộ,

Năm học mới sắp bắt đầu, Khu Học Chánh Quận Hall chuẩn bị cho học sinh trở lại trường học an toàn và lành mạnh. Chúng tôi đã cập nhật cách thức hành động khi học sinh bị bệnh và đến trường, đồng thời yêu cầu quý vị hợp tác để cố gắng giảm lây lan bệnh trong học sinh và nhân viên.

Khi trẻ bị bệnh trong giờ học, phụ huynh sẽ được cho biết để đến đón trẻ về trong vòng 45 phút. Các triệu chứng có thể làm trẻ phải nghỉ học về nhà bao gồm sốt hoặc ớn lạnh, ho, thở hỗn hển hoặc khó thở, mệt mỏi, đau nhức cơ hoặc toàn thân, nhức đầu, đau họng, nghẹt mũi hoặc chảy mũi, buồn nôn, ói mửa hoặc tiêu chảy. Học sinh sẽ được cho nghỉ ngơi trong khu vực chờ có giám thị, cho đến khi cha mẹ đến rước.

Trẻ sẽ được trở lại trường học sau khi đáp ứng các tiêu chuẩn sau đây:

- Tối thiểu là đã qua 24 giờ VÀ
- Trong 24 giờ qua, trẻ không bị sốt mà không dùng thuốc hạ sốt VÀ
- Tất cả các triệu chứng đều khá hơn.

Xin lưu ý rằng khu học phải báo cáo bất kỳ trường hợp COVID-19 dương tính nào với Ban Y Tế Công Cộng. Chúng tôi yêu cầu quý vị hợp tác nhanh chóng báo cho y tá hoặc hiệu trưởng trường nếu học sinh bị bệnh COVID.

Cuối cùng, xin lưu ý rằng nhiều triệu chứng có thể giống với nhiều bệnh khác nhau và chỉ có nơi chăm sóc sức khỏe của con quý vị mới có thể chẩn đoán chính xác nguyên nhân cơ bản của những triệu chứng này.

Chúng tôi khuyến khích quý vị nâng cao sức khỏe cho con em bằng cách dạy trẻ cách ngăn ngừa lây nhiễm bệnh. Những sách lược này bao gồm:

- Tránh tiếp xúc gần với người bệnh.
- Ở nhà khi quý vị bị bệnh, ngoại trừ ra ngoài để đi chăm sóc y tế.
- Che miệng khi ho và hắt hơi bằng khăn giấy và vứt khăn giấy vào thùng rác.
- Rửa tay thường xuyên bằng xà bông và nước trong ít nhất 20 giây.
- Nếu không có sẵn xà bông và nước, dùng nước rửa tay có ít nhất 60% cồn.
- Chùi sạch và khử trùng các vật dụng và bề mặt thường sờ vào, như bàn, mặt bàn, công tắc đèn, tay nắm cửa, tay nắm cánh tủ.

(CDC, 10 tháng Mười, 2023)

Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào, xin liên lạc với hiệu trưởng hoặc y tá trường: